



## Руководство пользователя

**Прежде всего прочтите эту важную информацию****Батарея**

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибьютора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен

**Защита от воды**

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

|     | Маркировка на корпусе                        | Брызги, дождь и т.п. | Плавание, мытье машины и т.п. | Подводное плавание, ныряние и т.п. | Ныряние с аквалангом |
|-----|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| I   | -  | Нет                  | Нет                           | Нет                                | Нет                  |
| II  | WATER RESISTANT                              | Да                   | Нет                           | Нет                                | Нет                  |
| III | 50M WATER RESISTANT                          | Да                   | Да                            | Нет                                | Нет                  |
| IV  | 100M WATER RESISTANT                         | Да                   | Да                            | Да                                 | Нет                  |
| V   | 200M WATER RESISTANT<br>300M WATER RESISTANT | Да                   | Да                            | Да                                 | Да                   |

**Примечания для соответствующих разделов.**

- I. Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- III. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- IV. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- V. Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

**ВНИМАНИЕ!!!**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой

- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

**ВАЖНО!!!**

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

**Уход за вашими часами**

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

**Для часов с полимерными ремешками...**

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

### Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.
- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

### ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из режима в режим в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Времени Другого Часового Пояса – Режим Таймера Обратного Отсчета Времени – Режим Секундомера – Режим Звукового Сигнала – Режим Корректировки Положения Стрелок – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “В”.



E-4

Нажимайте кнопку “D” для переключения показаний дисплея в следующей последовательности: день недели – месяц/число – часы/минуты – секунды.

#### Установка текущего местоположения

Существует две установки Вашего текущего местоположения: непосредственно установка города текущего положения и установка летнего/стандартного времени.

#### Установка города текущего местоположения

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающего индикатора секунд, что означает начало установок.
- Если вы не будете нажимать кнопки в течение некоторого времени, то часы автоматически перейдут в Режим Текущего Времени.
2. Дважды нажмите кнопку “С” для перехода к установкам города.
3. Для выбора города используйте кнопки “В” и “D”.

4. По окончании установок нажмите кнопку “А” для возврата в Режим Текущего Времени.

#### Установка летнего/стандартного времени

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающего индикатора секунд, что означает начало установок.
2. Нажмите кнопку “С” для перехода к установкам города.
3. Для включения (индикатор “DST”)/выключения (“OFF”) летнего времени нажимайте кнопку “D”.
4. По окончании установок нажмите кнопку “А” для возврата в Режим Текущего Времени.

#### Установка времени и даты

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающего индикатора секунд, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: Секунды → DST (Режим летнего времени) → Код города → Часы → Минуты → 12/24 часовой формат времени → Год → Месяц → Число → Изменение продолжительности подсветки → Секунды.
3. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
4. Для изменения значений минут и т.д., используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения значений.
5. Для переключения 12/24 формата представления времени нажимайте кнопку “D”. При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “P” обозначает значение времени до после полудня.
6. Для включения (индикатор “DST”)/выключения летнего времени нажимайте кнопку “D”.
7. Для выбора кода необходимого Вам города нажимайте кнопки “В” и “D”.
- Удерживание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять значения с большей скоростью.
- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
- Вы можете установить значение времени в диапазоне от 2000г. до 2099г.
8. По окончании установок нажмите кнопку “А” для возврата в Режим Текущего Времени.
- Если вы не будете нажимать кнопки в течение некоторого времени, то часы автоматически перейдут в Режим Текущего Времени.

### РЕЖИМ ВРЕМЕНИ ДРУГОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 27 городов мира (29 часовых поясов).

Значения времени данного режима устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

- Для просмотра значений времени в других городах нажимайте кнопку “D”.

#### **Для включения летнего времени:**

1. С помощью кнопки “D” выберите город, летнее время которого вы хотите установить.
2. Для включения (“DST”) / выключения летнего времени нажимайте и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку “A”.

### **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от одной до 60 минут.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздастся длинный звуковой сигнал.
- Последние 10 секунд отсчета короткий сигнал будет звучать каждую секунду.
- В режиме автоповтора по достижении нуля раздастся звуковой сигнал, и обратный отсчет времени немедленно начнется снова с ранее установленного значения. Так может повториться до 8 раз.
- Вы также можете установить звуковой сигнал для процесса обратного отсчета. В начале каждой пятой минуты и за 30 секунд до окончания отсчета прозвучат 4 коротких сигнала. Затем сигнал прозвучит каждую секунду в течение последних 10 секунд.
- Если стартовое время таймера – 6 минут или более, звуковой сигнал будет звучать каждую секунду в течение последних 10-ти секунд до 5-ти минутного значения. По достижении 5-ти минутной отметки прозвучат 4 коротких сигнала.

#### **Установка режимов Таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение стартового времени будет мигать.
2. Нажимайте кнопку “C” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: Стартовое время – Режим Автоповтора – Звуковой сигнал.
3. Для ввода значений стартового времени используйте кнопки “D” и “B”.
4. Для включения (“ON”) и выключения (“OFF”) звукового сигнала используйте кнопку “D”.
5. Для включения (“ON”) и выключения (“OFF”) автоповтора используйте кнопку “D”.
6. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### **Использование Таймера**

Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.

- Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет времени, нажав кнопку “D”.
- После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “A” для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

### **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 59 минутами, 59.99 секундами.

#### **Измерение отдельных отрезков времени**

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Измерение времени с промежуточным результатом**

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Двойной финиш**

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

### **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

Вы можете установить пять различных ежедневных звуковых сигналов. В установленное время звуковой сигнал включится на 20 секунд.

- Вы можете также установить режим индикации начала часа. При этом два коротких звуковых сигнала будут подаваться в начале каждого часа.
- Если включен будильник с повтором, то сигнал будет звучать 7 раз каждые пять минут, пока вы его не отключите.

#### **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа сигнала: AL1 → AL2 → AL3 → AL4 → SNZ (сигнал с повтором) → SIG (индикация начала часа).
  2. После выбора типа сигнала нажмите и удерживайте кнопку “A”. Цифровое значение времени будильника начнет мигать, что означает начало установок.
  3. Нажимайте кнопку “C” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: Часы – Минуты – Часы.
  4. Нажимайте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания в ускоренном режиме.
  - Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.
  - Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
5. По окончании установок нажмите кнопку “A” для возврата в Режим Звукового Сигнала.

#### **Проверка звучания будильника**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

#### **Включение/выключение звукового сигнала и индикации начала часа**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа сигнала.
2. После выбора типа сигнала нажимайте кнопку “A” для его включения (“ON”) или выключения (“OFF”).

- При выбранном любом из 4 сигналов на дисплее появляется индикация “AL”.
- При выбранном сигнале с повтором на дисплее появится индикация “SNZ”.
- При выбранной индикации начала часа на дисплее появится индикация “SIG”.

### РЕЖИМ КОРРЕКТИРОВКИ ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК

Значение аналогового времени часов (стрелок) автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если Вы замечаете какие-либо неточности в работе часов, проделайте следующее:

1. В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку “А” до появления значения текущего времени.
2. Нажимайте кнопку “D” для увеличения значения времени стрелок на 20 секунд.
- Удерживание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять значение с большей скоростью.
- Если Вам необходимо переместить стрелки на большое значение, нажмите сначала кнопку “D”. И когда стрелки начнут перемещаться с большей скоростью, нажмите кнопку “B”. Вы можете отпустить обе кнопки. Для остановки ускоренного перемещения стрелок нажмите любую кнопку. Стрелки остановятся самостоятельно при увеличении значения на 12 часов или при звучании сигнала.
3. По окончании установок нажмите кнопку “А”.
4. Для возврата в Режим Текущего Времени нажмите кнопку “С”.

### Подсветка

- В любом режиме нажмите кнопку “B” для включения подсветки.
- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка этих часов выполнена на светодиодных (LED) панелях, мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения дисплея часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### Изменение продолжительности подсветки

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
2. Девять раз нажмите кнопку “С” для перехода к установкам продолжительности подсветки.
3. Для переключения продолжительности подсветки используйте кнопку “D”: 1.5 секунды – 3 секунды.
4. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

| Код города | Город          | Разница по Гринвичу (GMT) | Другие крупные города данной часовой зоны                    |
|------------|----------------|---------------------------|--|
| ---        |                | -11.00                    |  |
| HNL        | Гонолулу       | -10.00                    | Папэте   |
| ANC        | Анкара         | -09.00                    | Ном  |
| LAX        | Лос Анджелес   | -08.00                    | Лас Вегас, Сизтл, Доусон Сити                                |
| DEN        | Денвер         | -07.00                    | Эль Пасо   |
| CHI        | Чикаго         | -06.00                    | Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан                                |
| NYC        | Нью Йорк       | -05.00                    | Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота |
| CCS        | Каракас        | -04.00                    |  |
| RIO        | Рио Де Жанейро | -03.00                    | Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео                |
| ---        |                | -02.00                    |  |
| ---        |                | -01.00                    |  |
| GMT        |                | 00.0                      |  |
| LON        | Лондон         | 00.0                      |  |
| PAR        | Париж          | +01.00                    | Амстердам, Алжир   |
| CAI        | Каир           | +02.00                    |  |
| JRS        | Иерусалим      | +02.00                    |  |
| JED        | Джидда         | +03.00                    | Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз           |
| THR        | Тегеран        | +03.05                    |  |
| DXB        | Дубай          | +04.00                    | Абу Даби, Мускат   |
| KBL        | Кабул          | +04.05                    |  |
| KHI        | Карачи         | +05.00                    |  |
| DEL        | Дели           | +05.50                    | Мумбаи, Кольката   |
| DAC        | Дакка          | +06.00                    | Коломбо  |
| RGN        | Янгон          | +06.50                    |  |
| BKK        | Бангкок        | +07.00                    | Ханой, Вьентьян  |
| HKG        | Гон Конг       | +08.00                    | Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор                       |
| TYO        | Токио          | +09.00                    | Пхеньян  |
| ADL        | Аделаида       | +09.05                    | Дарвин   |

|            |                   |               |                                    |
|------------|-------------------|---------------|------------------------------------|
| <b>SYD</b> | <b>Сидней</b>     | <b>+10.00</b> | <b>Мельбурн,<br/>Рабауль</b>       |
| <b>NOU</b> | <b>Нумеа</b>      | <b>+11.00</b> | <b>Вила</b>                        |
| <b>WLG</b> | <b>Веллингтон</b> | <b>+12.00</b> | <b>Нади, Науру,<br/>Крайстчерч</b> |

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|   |  |
|---|--|
| <b>Точность хода при нормальной температуре</b> | +/-30сек. в месяц  |
| <b>Режим текущего времени</b>                   | Часы, минуты, секунды, год, месяц, число, день недели.   |
| <b>Календарная система</b>                      | Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.  |
| <b>Прочее</b>                                   | 12/24 часовой формат представления времени.  |
| <b>Режим времени другого часового пояса</b>     | текущее время в любом из 27 городов мира (29 часовых поясов)                                       |
| <b>Таймер обратного отсчета времени</b>         | 1 секунда  |
| <b>Единица измерения</b>                        | 1 минута – 60 минут  |
| <b>Диапазон измерений</b>                       | обычный звуковой сигнал, ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа                         |
| <b>Режим звукового сигнала</b>                  |  |
| <b>Режим секундомера</b>                        |  |
| <b>Максимальный диапазон измерений</b>          | 59 мин 59,99 сек.  |
| <b>Режимы измерений</b>                         | отдельные отрезки времени, измерение с разделением, двойной финиш                                  |
| <b>Прочее</b>                                   | подсветка (светодиод), изменение продолжительности подсветки                                       |
| <b>Элемент питания</b>                          | одна литиевая батарейка типа CR1220  |
| <b>Срок годности элемента питания</b>           | 3 года из расчета использования звукового сигнала 20 секунд в день и подсветки 1,5 секунды в день. |

#### Информация о товаре

|   |   |
|---|---|
| <b>Наименование:</b>  | часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.) |
| <b>Торговая марка:</b>  | CASIO   |
| <b>Фирма изготовитель:</b>                                      | CASIO COMPUTER Co.,Ltd.<br>(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)                  |
| <b>Адрес изготовителя:</b>                                      | 6-2, Hon-machi 1-chome,<br>Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan               |
| <b>Импортер:</b>  | ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сушевская, д.27, стр. 1, Россия          |
| <b>Страна-изготовитель:</b>                                     |   |
| <b>Гарантийный срок:</b>  | 1 год   |
| <b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b> | указан в гарантийном талоне   |

*Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)  
Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ46.Д42228 / РОСС JP. АЯ46.Д42071 / РОСС JP. АЯ46.Д42230*